

# ARTIFICIELLEMENT

(export du DFSM au 10/06/2026 à 09:38)

---

## [1] ARTIFICIELLEMENT Médecine - Chirurgie

adv.

Étymologie FEW XXV 385a : artificialis

Définition En suivant les enseignements de l'art de la chirurgie ou art des mains, en parlant de l'intervention d'un chirurgien.

### Notes

- var ARTIFICIELMENT

### Citations

- Puis soit osté le doi legierement et aussi com larechineusement o la main ; et lors aucune fois plumaciaus soient apliquiés au lieu legierement, et soient liez et apparilliés artificiellement et legierement, ne ne se doit pas en cel cas le cyrurgien haster ne s'enfourir si tost com le navré est apparillié.  
Anon. [Henri de Mondeville], *Chirurgie, 1314, chap. 667, p. 167.*
- Premièrement le cirurgien ouvrant artificiellement doibt considerer quelle est l'opperacion que il doibt faire et excercer en corps humain.  
Nicolas Panis [Guy de Chauliac], *Chirurgie, ca 1450, chap. sing.*
- Aussi appert que il convient le cirurgien en ouvrant artificiellement sçavoir les commancemens de medicine et avec ce est convenable que il sache aulcun peu des aultres ars.  
Nicolas Panis [Guy de Chauliac], *Chirurgie, ca 1450, chap. sing.*

## [2] ARTIFICIELLEMENT Médecine - Médecine

adv.

Etymologie FEW XXV 385a : artificialis

Définition En intervenant médicalement suivant les enseignements de l'art de la médecine.

### Notes

- var ARTIFICIELMENT var ARTIFICIALMENT

### Citations

- La .16.(chose) notable est ; car sus ces presens chapistres nissent mout de doutances, c'est a savoir mon se la submersion qui est faite en l'eaue de mer, cure morsures ou pointures de serpens et d'escorpions et leur semblables, si comme ele cure morsures de chiens enragiés, et savoir mon se l'eaue artificialment salee aide ou propos, si comme eaue de mer (eau artificialment salee a .4.Ib de eaue .I. 1b' de sel).  
Anon. [Henri de Mondeville], *Chirurgie, 1314, chap. 1879, p. 141-142.*
- Après ce il respont a la tierce partie et dit ainsi que samblablement les medecines qui sont mellees de chaleur et de froidure pour lor double vertu purgent ausy par ces .2. manieres, c'est a dire par deseure et par desoubs. Et ainsy, dit Aristotes, avient il bien aucune fois que li medecin artificielement composent aucunes medecines de diverses choses, afin qu'elles ayent ausy ces .2. vertus de purgier desus dites, c'est a dire par vomite et par le ventre desoubs.  
Evrart de Conty [Aristote], *Problemes, ca 1380, I, 41, fol. 21r.*
- [...] et soit tousjours contraire [l'air] a la cause de la maladie et se nous ne le pouons avoir naturellement pour les temps de l'an ou pour la disposicion du lieu, si le faisons artificiellement par choses chaudes, froides, seches et moistes et rectifier l'air epidimal.  
Anon. [Bernard de Gordon], *Pratique Fleur de lys, ca 1470, IV, 4.*
- Oultre on doit eslire l'air ou soufflent vens venant de terre haulte ou equale, et semblablement on doit eslire l'air attempé sans grande chaleur, froideur, humidité, et secheresse, et s'il avenoit qu'il fut excessif en aulcune d'icelles qualité, soit obtemperé artificielement , tant qui est possible.  
ANON. [Arnaud de Villeneuve], *Regime santé du corps, 1480, 46.*